



Ġabra tal-ġurisprudenza

Kawża C-303/15

Naczelnik Urzędu Celnego I w Ł.

vs

G.M.

u

M.S.

(talba għal deċiżjoni preliminari, imressqa mis-Saġd Okręgowy w Łodzi)

“Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Regoli tekniċi fis-settur tal-logħob tal-ażżard — Direttiva 98/34/KE — Kuncett ta’ ‘regola teknika’ — Obbligu tal-Istati Membri li jikkomunikaw lill-Kummissjoni Ewropea kull abbozz ta’ regolament tekniku — Inapplikabbiltà tar-regoli li jkunu tal-kwalità ta’ regoli tekniċi mhux innotifikati lill-Kummissjoni”

Sommarju – Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tat-13 ta’ Ottubru 2016

1. *Domandi preliminari — Ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja — Identifikazzjoni tal-elementi rilevanti tad-dritt tal-Unjoni — Riformulazzjoni tad-domandi*

(Artikolu 267 TFUE)

2. *Approssimazzjoni tal-leġiżlazzjonijiet — Proċedura ta’ informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi u tar-regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni — Direttiva 98/34 — Regola teknika — Kuncett — Obbligu tal-Istati Membri li jinnotifikaw lill-Kummissjoni kull abbozz ta’ regolament tekniku — Dispożizzjoni nazzjonali li tipprovdi għal awtorizzazzjoni tal-operat ta’ każinos tal-logħob għall-eżerċizzju tal-attivitajiet tal-logħob tar-rulett, tal-logħob tal-karti, tal-logħob bid-dadi u tal-logħob permezz ta’ magni — Esklużjoni*

(Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 98/34, kif emendata bid-Direttiva 98/48, Artikoli 1 u 8(1))

1. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punt 16)

2. L-Artikolu 1, tad-Direttiva 98/34, li tistabbilixxi proċedura dwar l-ġhoti ta’ informazzjoni fil-qasam tal-istandards u r-regolamenti tekniċi u r-regoli dwar is-servizzi tas-soċjetà tal-informatika, kif emendata bid-Direttiva 98/48, għandu jiġi interpretat fis-sens li dispożizzjoni nazzjonali, li tipprovdi għal awtorizzazzjoni tal-operat ta’ każinos tal-logħob għall-eżerċizzju tal-attivitajiet tal-logħob tar-rulett, tal-logħob tal-karti, tal-logħob bid-dadi u tal-logħob permezz ta’ magni, ma taqax taht il-kuncett ta’ “regola teknika”, fis-sens ta’ din id-direttiva, li huwa sugġett għall-obbligu ta’ notifikazzjoni skont l-Artikolu 8(1) tal-imsemmija direttiva, li l-inosservanza tiegħu hija ssanzjonata permezz tal-inapplikabbiltà ta’ tali regola.

Fil-fatt, fl-ewwel lok, tali dispożizzjoni ma tikkostitwixxix “speċifikazzjoni teknika” fis-sens tal-Artikolu 1(3) tad-Direttiva 98/34, peress li din ma tagħmilx riferiment għall-prodott jew għall-imbagg tiegħu bħala tali u ma tistabilixxix waħda mill-karatteristiċi rikjesti ta’ prodott. Fit-tieni lok, hija ma taqax taht il-kategorija ta’ “regol[i] dwar is-servizzi” tas-soċjetà tal-informatika, fis-sens tal-Artikolu 1(5) tad-Direttiva 98/34, peress li din ma tikkonċernax “servizzi tas-soċjetà tal-informatika”, fis-sens tal-Artikolu 1(2) ta’ din id-direttiva. Fit-tielet lok, hija ma tistax titqies bħala “ħti[e]ġ[a] oħra” fis-sens tal-Artikolu 1(4) tad-Direttiva 98/34, peress li l-liċenzja rikjesta minn din id-dispożizzjoni nazzjonali għall-organizzazzjoni tal-logħob tal-ażżard tikkostitwixxi kundizzjoni imposta fir-rigward tal-attività tal-organizzazzjoni ta’ tali logħob u mhux fir-rigward tal-prodotti kkonċernati bil-projbizzjoni tal-operat tagħhom barra minn każinòs. Fl-aħħar nett, tali dispożizzjoni ma tistax titqies bħala regola teknika li tappartjeni għall-kategorija ta’ projbizzjonijiet, safejn dispożizzjonijiet nazzjonali li sempliċiment jistabilixxu kundizzjonijiet għall-istabiliment ta’ impriżi jew il-provvista ta’ servizzi minn dawn tal-aħħar, bħad-dispożizzjonijiet li jissuġġettaw l-eżercizzju ta’ attività professjonali għal awtorizzazzjoni minn qabel, ma jikkostitwixxux regoli tekniċi fis-sens tal-Artikolu 1(11) tad-Direttiva 98/43.

(ara l-punti 23, 24, 27, 29, 30, 33 u d-dispożittiv)